

# 디스코클럽 火災現場 컬러畫報



◀ 發火建物

Front scene of the discotheque.

▼ 2層 초원의 집 發火部位 天井  
 붉은 벽돌로 된 건축물은 화장실로서,  
 화장실 上部에서 發火하였다.

The ceiling of the second floor from where the first ignition seemed to start.



▲ 建物北側의 非常階段

非常口가 의자 등으로 막혀 있어 이  
 階段은 利用되지 못하였다.

There was an another stairway, besides the main stairway. However, the door to this emergency stairway from the inside of the second floor disco club "Prairie house" had been blocked up with chairs, tables, and other things. Consequently, the rescue operation was delayed to break down the door.







▲ 많은 人命被害를 낸 主階段 ▶

階段室内에 可燃内裝材가 設置되어 階段幅이 좁아졌을 뿐 아니라 延燒擴大要因이 되어 人命被害를 加重시켰다. (階段 non-slip이 희게 보이는 部分에서부터 50~60餘名이 넘어져 거의 階段室을 막을 정도로 쌓였으며 이 때문에 많은 壓死者가 發生하였다.)

Most of the victims were found at this main stairway.



◀ 燒盡되어 내려 앉은 2層의 바닥과 天井

Collapsed ceiling and floor of the second floor

무대부 周圍의 바닥 燒損狀態 ▶

Damaged floor around the stage of the second floor.

